

## 論文の内容の要旨及び論文審査の結果の要旨の公表

学位規則第 8 条に基づき、論文の内容の要旨及び論文審査の結果の要旨を公表する。

フリガナ 氏名 (姓、名)	サカタ ゴンザレス ユリ アリトゥ SAKATA GONZALES Yuri Alithu	授与番号 甲 1772 号
学位の種類	博士 (政策科学)	授与年月日 2024 年 3 月 31 日
学位授与の要件	本学学位規程第 18 条第 1 項該当者 [学位規則第 4 条第 1 項]	
博士論文の題名	Cultural Policy and Peruvian National Identity Building: A Study on Perspectives of Diversity Inclusion of Young Nikkei (文化的な政策と国民的アイデンティティ創造: 若い日系ペルー人の多様社会的な視点に関する研究)	
審査委員	(主査) HICKS Kimberley Anne (立命館大学政策科学部教授) 大塚 陽子 (立命館大学政策科学部教授)	SAUCEDO SEGAMI Daniel Dante (立命館大学政策科学部准教授)
論文内容の要旨	<p>I. Structure of the Paper</p> <p>This study examines issues of cultural representation, social inclusion, and ethnic identity of the Nikkei minority in the Peruvian state. The government of Peru states that it follows the principles of interculturalism in its design of recent cultural policies. Interculturalism is a policy paradigm that focuses on the management of cultural diversity. It emphasizes communication between diverse cultural groups through representation, recognition, and intergroup interaction in order to foster exchange between citizens and cohesion in society.</p> <p>The thesis is organized into seven main chapters. Chapter I includes a comprehensive introduction to the overall thesis including a section describing key terminology. Chapters II and III present the literature review. Chapter II extensively discusses background information, previous studies, and theory on minority ethnicity and the Nikkei in Peru. The chapter critically discusses typical societal stereotyping, racialization, and misconceptions of Nikkei ethnicity; the recent increase in civil participation and political interest among younger Nikkei; and how art is used to express and communicate minority ethnic identity. Chapter III provides a robust discussion on two main theoretical areas key to the thesis: national and minority ethnic identity in diverse societies and social cohesion; and the key ideas and debates on intercultural theory. This is followed by how the Peruvian state understands concepts of interculturalism, ethnic pluralism and social cohesion in designing its cultural policies, as well as how and why the Nikkei [and other minorities] are not adequately recognized in those policy designs. This chapter develops the novel argument that the Peruvian government interprets minorities based on economic vulnerability rather than ethnic origin which inhibits Nikkei inclusion and interculturalism in Peru. Chapter IV details the qualitative methodological approach taken in the</p>	

research design. The degree applicant created a 35-item questionnaire [43 responses] to test survey respondents' perceptions on Nikkei minority identity, cultural production, national Peruvian identity, and the intercultural approach taken in Peruvian cultural policies. Follow-up interviews were conducted with 17 participants. The target participants were young Nikkei artists who were members of an annual art exhibit focusing on exploring Nikkei identity. Chapter V and Chapter VI present the data results and analyses of the sub research questions and related hypotheses. Chapter V analyzes the survey and interview data regarding Nikkei identity. The results show that although Japanese ethnic heritage is understood as a fundamental characteristic of Nikkei identity, participants also understand Nikkei identity as being more multiethnic than previous generations. The data also confirms previous studies that show that younger generations of immigrants often show increased affiliation with the dominant culture. At the same time results showed: that participants feel Nikkei ethnicity is marginalized by the government; not enough is done to mitigate stereotypes or foster cultural awareness among society; and the state is not effectively promoting visibility among cultural minorities in general. Chapter VI analyzes data related to art as a medium to express and communicate Nikkei minority ethnic identity. Findings reveal that participants view art as a way to engage stakeholders [both Nikkei and non-Nikkei] in a back-and-forth communication. This also confirms previous literature on the effective role of art in building cultural awareness, ethnic visibility, and in turn social cohesion. Chapter VII bringing together the main findings: how Nikkei understand their identity as intertwined with the Peruvian national identity; how art is a valuable and valued expression of minority identity and social cohesion; and the importance of minority cultural recognition. It is recommended that the government include the names of all ethnic minority groups in cultural policies and that policies should incorporate clear directives to enhance comprehensive intercultural exchange. It is further recommended the government should increase their knowledge of minority cultural groups to increase their understanding of interculturalism and how it contributes to social cohesion.

## II. Content and Purpose of the Thesis

This study challenges the Peruvian government's interpretation of interculturalism because certain minority ethnic groups, specifically the Nikkei, are only marginally mentioned or included, if at all, in official Peruvian cultural documents. Marginalization and limited support of certain ethnic groups, because they are not considered economically vulnerable, is therefore argued in the thesis to inhibit cultural awareness, social cohesion and substantive interculturalism. This study has three objectives: first, to deepen the understanding of how younger Nikkei [3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> generation] conceptualize their identity as an ethnic minority; second, to critically interrogate the interpretation and practice of interculturalism as reflected in Peruvian governmental cultural policies and society; third, to gain an understanding of ethnic art production as a means of intercultural interaction and its potential to enhance social cohesion. To achieve these aims, the study investigates the following main research question: *As cultural producers, how do young Nikkei artists (re)interpret the position of the Nikkei ethnic minority within the diversity-based Peruvian national identity?*

## I. 論文の構成

本研究は、ペルー国家における少数派の日系人の文化的表現、社会的包摂、民族的アイデンティティの問題を調査したものである。ペルー政府によれば、それらの問題は最近の文化政策の立案において異文化間主義（interculturalism）の原則に従っている。異文化間主義は、文化的多様性のマネジメントに焦点を当てた政策パラダイムである。国民間の交流と社会の団結を促進するために、表現、認識、民族集団間交流を通じた多様な文化集団間のコミュニケーションを重視するものである。

本論文は全 7 章で構成されている。

第 1 章では、主要な用語の解説を含む、論文全体の包括的な紹介がなされている。

第 2 章および第 3 章は、文献レビューである。第 2 章では、ペルーの少数民族と日系人に関する背景情報、先行研究、理論について幅広く議論している。本章では、日系民族に対する典型的な社会的固定観念、人種差別、誤解について批判的に論じており、近年、日系若年者の中で市民参加と政治的関心が高まっていることや、少数民族の民族的アイデンティティを表現し伝えるためにアートがどのように活用されているかについて論じている。第 3 章では、本論文の鍵となる 2 つの主要な理論領域、すなわち、多様な社会における国民および少数民族としてのアイデンティティと社会的結束について、そしてこれに関連し、異文化間（intercultural）理論に関する重要な見解と討論について、強固な議論を展開している。これに続いて、ペルー国家が文化政策を立案する際に、異文化間主義、民族多元主義（ethnic pluralism）、社会的結束（social cohesion）の概念をどのように理解しているのか、また、日系人（および他の少数民族）がそれらの政策立案においてどのように、そしてなぜ適切に認知されていないのかが述べられている。本章では、ペルー政府が少数民族を民族的出自ではなく経済的脆弱性に基づいて解釈しており、それがペルーにおける日系人の包摂と異文化間主義を阻害しているという斬新な議論を展開している。

第 4 章では、本研究計画でとられた質的方法論アプローチについて詳述している。学位申請者は、日系少数民族のアイデンティティ、文化生産活動、ペルー国民のアイデンティティ、およびペルーの文化政策で採られている異文化間アプローチに関する日系人アーティストの認識を検証するために、毎年開催される日系人のアイデンティティの探求に焦点を当てたアート展のメンバーである若年日系人アーティストたちに対して、質問 35 項目のアンケートを作成した。アンケート回答者は 43 名であり、うち 17 名に対して補完的インタビューを実施した。

第 5 章と第 6 章は、二次的研究課題と関連する仮説のデータ結果と分析を示している。第 5 章では、日系人のアイデンティティに関する調査とインタビューのデータを分析している。その結果、日本の民族的遺産は日系人のアイデンティティの基本的な特徴として理解されているものの、調査対象者は日系人のアイデンティティが第 1・第 2 世代という過去の世代よりも多民族的であると理解していることが示された。このデータはまた、若い世代の移民は支配的な文化への親近感が高まることが多いという先行研究を裏付けている。同時に、調査対象者が日系少数民族は政府から疎外されていると感じていることも示している。つまり、固定観念を軽減したり、社会の文化的認識を促進したりすることが十分に行われていなかったり、国家が全般的に少数民族文化の認知度を効果的に促進していなかったりしていることを示している。

第6章では、日系少数民族の民族的アイデンティティを表現し伝達する媒体としてのアートに関連するデータを分析している。調査結果によると、調査対象者はアートを、ステークホルダー（日系人も非日系人も）との双方向型コミュニケーションに参加させる方法として捉えていることが明らかになった。これはまた、文化的認識、民族的認知度、ひいては社会的結束の構築におけるアートの効果的な役割に関するこれまでの先行研究を裏付けるものである。

第7章では、日系人が自分たちのアイデンティティをペルーの国民的アイデンティティとどのように結びつけて理解しているのか、アートは少数民族のアイデンティティと社会的結束の貴重でかつ価値ある表現であるか、少数民族の文化的認識の重要性についての主な調査結果がまとめられている。学位申請者は、政府が文化政策にすべての少数民族の名前を含めること、および包括的な異文化間交流を強化するための明確な指示を政策に組み込むことを推奨している。さらに、政府は異文化間主義とそれが社会的結束にどのように貢献するのかについての理解を高めるために、少数文化集団についての知識を増やすべきであることも推奨している。

## II. 論文内容の要旨

本研究は、ペルー政府の異文化間主義の解釈に疑問を投げかけており、その理由としては、特定の少数民族、特に日系人はペルーの公式文化文書に一部でしか言及されていないか、仮に含まれていたとしても、ほんのわずかである。したがって本論文では、特定の民族集団は経済的に脆弱であるとは考えられていないために疎外され、支援が限定的であることが、文化的認識、社会的結束、実質的な異文化間主義を阻害すると、主張している。本研究の目的は3つある。第1に、日系若年者（3世および4世）が自分たちのアイデンティティを少数民族としてどのように概念化しているかについて理解を深めることである。第2に、ペルー政府の文化政策と社会に反映されている異文化間主義の解釈と実践を批判的に問い直すことである。第3に、異文化間交流の手段としての民族アート制作と、社会的結束を高めるその可能性についての理解を得ることである。これらの目的を達成するために、本研究では次の主な研究課題を調査している。それはすなわち、文化プロデューサーとして、若年日系アーティストは多様性に基づくペルーの国民的アイデンティティの中で日系少数民族の位置づけをどのように（再）解釈しているのかということである。

## I. Characteristics of the thesis

The research is original in notable ways. First, methodologically, the focus on young Nikkei artists as participants is novel due to their key position as cultural producers and key interlocutors in intercultural governance paradigms. The new empirical data sheds a more nuanced and current documentation of shifts in generational ethnic identity and how Nikkei ethnic minority want to be included in the national identity.

Second, the thesis takes a multidisciplinary approach bringing together social sciences [ethnic identity formation], humanities [art theory] and cultural studies [diversity management theory] to understand issues of minority ethnic belonging and recognition. The arguments are complex and well-articulated. This thesis is theoretically sophisticated, has rich empirical data, and has a strong, comprehensive, and coherent argument.

## II. Evaluation of the thesis

The research design is well-planned and well-researched. The thesis demonstrates the degree applicant's deep knowledge of the subject area, the scholarly method, and original thought as described above. From the perspective of its academic contribution to the area of policy science, the following 3 points are noteworthy. First, this paper focuses on Nikkei minority ethnic identity and recognition, an area of great concern in cultural policies that pertain to diversity management in society. The qualitative evidence contributes to current understandings of shifts in conceptualization of Nikkei ethnic identity by its members. This type of empirical knowledge is critical in the design of intercultural policies and support, especially as civil participation and sociopolitical expectations by ethnic minorities are expanding around the world. Second, the research also makes theoretical contributions in the area of interculturalism and ethnic minority recognition. An important finding and argument presented in the thesis is that the concept of "ethnic minority" used by the Peruvian government is more related to economic vulnerability rather than minority ethnic origin. This results in the relative lack of recognition of economically successful minorities such as the Nikkei. The argument offers both new insight and has the potential to influence future research and scholarship on the policy management of cultural minorities in multicultural contexts. Third, the theoretical link between art production and social cohesion often forms the basis of cultural policies, but currently there is insufficient empirical evidence to support this idea. This study, however, provides valuable qualitative data and analysis that illuminates key ideas in interculturalism: how art is used to contribute to both identity expression and also to cross-cultural identity outreach and dialogue. To sum up, the thesis findings and arguments contribute to the area of cultural awareness and diversity management policies. There are some shortcomings in the thesis. Although the candidate has a good grasp of theories related to minority ethnic identity, interculturalism, and art production, the governmental policy process and procedure could have been discussed in more detail. The focus on federal cultural policies and Nikkei community creates a somewhat binary framework that could be enhanced by more discussion of how interculturalism works in multilevel governance and civil society organizations. Relatedly, more discussion of the role and potential influence of the Japanese

Peruvian Association in cultural policy formation would have been helpful, especially for related recommendations. Nevertheless, these shortcomings do not diminish the evaluation of this paper and the overall contributions mentioned above. This research is rich in qualitative data and the findings are relevant to several academic fields, the Nikkei community itself, and government management of cultural diversity and social cohesion.

In the public hearing of this dissertation, after the dissertation abstract was presented by the degree applicant, the examiners of the Evaluation Committee conducted an oral examination of the applicant.

Based on the above, the Evaluation Committee unanimously determined that this thesis meets the standards for the evaluation of doctoral dissertations of the Graduate School of Policy Science and is appropriate for the conferral of the doctoral degree.

## I. 論文の特徴

本研究は、注目に値する独創的なものである。第1に、方法論的に、調査対象者として若年日系人アーティストに焦点を当てることは斬新である。それは彼らが文化プロデューサーであり、かつ異文化間ガバナンスのパラダイムにおける重要な対話者として重要な位置づけにあるからである。この新しい実証的データは、世代間の民族的アイデンティティの変化、および日系少数民族がどのようにペルー国民のアイデンティティに包含されることを望んでいるのかについて、より含意のある最新の記録を取ったものである。

第2に、少数民族の帰属と認識の問題を理解するために、社会科学（民族的アイデンティティ形成）、人文科学（アート論）、文化研究（ダイバーシティマネジメント）を融合させた学際的なアプローチをとっている点である。論旨は複雑なのによく練られている。本論文は理論的に洗練されており、豊富な実証データを持ち、強力で包括的、かつ首尾一貫した議論を展開している。

## II. 論文の評価

研究計画は綿密に構成され、よく研究されている。学位申請者の学問領域に関する深い知識、学問的手法、独創的な見解が上記のように示されている。政策科学分野への学術的貢献という観点からは、以下の3点が特筆される。

第1に、本論文は、社会のダイバーシティマネジメントに関わる文化政策において大きな関心を集めている、日系少数民族の民族的アイデンティティと認識に焦点を当てている。質的証拠は、日系人の少数民族アイデンティティの概念化の変化に関する現在の理解に貢献するものである。この種の実証的知見は、特に少数民族による市民参加および社会的・政治的期待が世界中で拡大するなか、異文化間の政策や支援の設計において極めて重要である。

第2に、本研究はまた、異文化間主義と少数民族認知の分野における理論的貢献も果たしている。本論文で示された重要な発見と論点は、ペルー政府によって用いられている「少数民族」の概念が、少数民族の出自よりもむしろ経済的脆弱性に関連しているということである。その結果、日系人のような経済的に成功した少数民族は相対的に認知されていない。

第3に、アート制作と社会的結束の間の理論的な結びつきは、しばしば文化政策の基礎を形成するが、現在のところ、この考えを裏付ける実証的な証拠は不十分である。しかしなが

論文審査の結果の要旨

ら、本研究は、異文化間主義における重要な考え方、すなわち、アートがアイデンティティの表現と文化横断的なアイデンティティの支援活動（outreach）・対話の両方にどのように貢献するために用いられているかを明らかにするための貴重な質的データと分析を提供している。結論として、本論文の知見と議論は、文化認識とダイバーシティマネジメント政策の分野に貢献するものである。論文にはいくつかの欠点もある。学位申請者は、少数民族のアイデンティティ、異文化間主義、アート制作に関連する理論についてはよく理解しているが、政府の政策過程や手続きについては、もう少し詳しく論じることができたはずである。また学位申請者は、連邦政府の文化政策と日系社会という二項対立的な枠組みを作り出しているが、マルチレベル・ガバナンスや市民社会組織において異文化間主義がどのように機能しているのかについてもっと論じれば、より深みが増したであろう。これに関連して、文化政策形成における日本ペルー協会の役割と潜在的影響力についてさらに論じることができれば、特に関連する提言に役立ったであろう。とはいえ、これらの欠点は本論文の評価や上述の全体的な貢献を減じるものではない。本研究は質的データに富んでおり、得られた知見はいくつかの学術分野、日系人コミュニティそのもの、そして文化的多様性と社会的結束に関する政府のマネジメントに関連するものである。

本論文の公聴会は、学位申請者による論文要旨の説明の後、審査委員は申請者に対する口頭試問を行った。

以上により、審査委員会は一致して、本論文は本研究科の博士学位論文審査基準を満たしており、博士学位を授与するに相応しいものと判断した。

### I. Summary of interview results

The oral exam was held on January 12(Fri), 2024 in room AS468, Osaka Ibaraki campus from 15:00-16:00. During the oral examination, the degree applicant first gave a 15-minute overview of the thesis. In response, questions were asked about the following areas: more detail about how the theory of interculturalism is defined in the literature and how it applies in the research; to clarify some parts of the conceptual and theoretical framework; explain the problems with the cultural policies proposed by the Ministry of Culture of Peru; and to elaborate on how to communicate recommendations to the Ministry of Culture. It was confirmed that knowledgeable and appropriate answers, based in evidence, were given. In addition, guidance was given on the complexity of the policy process and the necessity of a more detailed description of the government narrative on interculturality and national identity in the design of recommendations.

The public hearing for this thesis was held on Jan 26(Fri), 2024, in room AS368, Osaka Ibaraki campus from 15:20-16:20. The degree applicant gave a well-organized, comprehensive presentation for 30 mins. In the lively question-and-answer session that followed questions were asked about: the relationship between minority ethnic diversity in Peru and the dominant ethnicity in terms of this research; who is the target audience of the art, Nikkei or non-Nikkei; what are the reactions of non-artists to these ideas of Nikkei identity; to elaborate more concretely on how the recommendations may be implemented; and to explain more about how interculturalism is practiced at the policy level. The answers given were articulate and knowledgeable, and based in evidence.

### II. Overall evaluation results

The chief examiner and co-examiners confirmed through careful evaluation of the thesis, discussion in the oral exam, and the research presentation and question-and-answer session at the



public hearing that degree applicant possesses the abilities and knowledge appropriate for a doctoral degree. As a result of the comprehensive evaluation described in detail above, in accordance with Article 18, Paragraph 1 of the University Degree Regulations, we, the evaluation committee, have determined that it is appropriate to confer the degree of Doctor of Policy Science (Ritsumeikan University).

## I. 学力確認結果の要旨

口頭試問は2024年1月12日(金)15:00-16:00に大阪いばらきキャンパスAS468教室で行われた。口頭試験では、まず学位申請者が論文の概要を15分程度説明した。それに対して、「異文化間主義の理論が文献の中でどのように定義され、研究にどのように応用されているのか、概念的・理論的枠組みの一部を明確にすること」、「ペルー文化省が提案する文化政策の問題点を説明すること」、「文化省への提言の伝え方について詳しく説明すること」について質問がなされた。学位申請者はエビデンスに基づいた豊富な知識で適切に回答をしたことが確認された。また、政策プロセスが複雑であることや、提言の設計において、異文化間や国民的アイデンティティに関する政府の説明をより詳細に記述する必要性についても今後の課題として指摘がなされた。

本論文の公聴会は2024年1月26日(金)15:20-16:20に大阪いばらきキャンパスAS368教室で開催された。学位申請者は、30分間にわたり、よく整理された包括的なプレゼンテーションを行った。その後の活発な質疑応答では、「ペルーの少数民族の多様性と支配民族との関係について」、「本研究の観点から、アート展の観覧者は日系人なのか非日系人なのか、日系人のアイデンティティに関するこれらの考えに対する非アーティストの反応は、どのようなものなのか」、「政策提言がどのようにより具体的に実施されるのか」、「政策レベルでの異文化間主義の実践方法についてのより詳しい説明」が求められた。回答は明瞭で知識も豊富であり、根拠に基づいていた。

## II. 総合結果

口頭試問・公聴会による学力確認を経て、主査1名と副査2名からなる審査委員会は、学位論文の慎重な評価、口頭試問における討論、公聴会における研究発表および質疑応答を通じて、学位申請者が博士の学位にふさわしい能力と知識を有していることを確認した。以上の総合評価の結果、審査委員会は、学位申請者に対して、本学学位規程第18条第1項に基づき、博士(政策科学 立命館大学)の学位を授与することを適当であると判断をする。

試験または学力確認の結果の要旨

